

Iris Åkerberg, statistiker  
Tel. 25496

Inkvartering 2004:5  
5.7.2004

## **Inkvarteringsstatistik för hotell**

**Maj 2004**

### **Färre övernattningar**

Totala antalet övernattningar på hotellen var i maj i år närmare 17 900, vilket innebär en minskning om drygt 12 procent jämfört med maj 2003. Både de svenska och finländska gästernas övernattningar minskade. De svenska gästernas övernattningar minskade med 13 procent och de finländska gästernas med 12 procent. Övernattningarna som gäster från övriga länder stod för minskade med under en procent. Mellan maj 2002 och maj 2003 ökade de totala övernattningarna med närmare 14 procent.

Minskningen har skett både på hotellen i landskommunerna och på hotellen i Mariehamn. På hotellen i landskommunerna var övernattningarna 19 procent färre i maj i år jämfört med maj i fjol och på hotellen i Mariehamn drygt nio procent färre.

Siffrorna för maj 2004 baseras på uppgifter för 17 hotell. Beläggingsgraden för totalkapaciteten var 45 procent och för den öppna kapaciteten 47 procent. I april var beläggingsgraden för den totala kapaciteten 20 procent och för den öppna kapaciteten 29 procent. För hotellen i Mariehamn var beläggingsgraden för totalkapaciteten i maj i år 49 procent och för hotellen på landsbygden 25 procent.

Av de övernattande var 49 procent från Sverige och 46 procent från Finland. De svenska gästerna stannade i genomsnitt 1,6 nätter och de finländska 1,5 nätter. Gästerna från övriga länder stannade i 1,8 nätter.

Av övernattningarna skedde 88 procent på grund av fritid och 11 procent på grund av yrke. I april var motsvarande siffror 82 respektive 18 procent.

Om man jämför med inresandestatistiken kan man konstatera att antalet personer från Sverige som övernattade på hotell utgjorde elva procent av de inresande från Sverige, exklusive kryssningsresenärerna. De finländska hotellgästerna var 21 procent av totala antalet inresande från Finland.

### **Färre övernattningar under hela året**

Under årets fem första månader har hotellen haft drygt 39 500 övernattningar. Jämfört med samma period 2003 innebär det en minskning om 14 procent. De svenska övernattningarna minskade med 10 procent medan de finländska övernattningarna minskade med 19 procent under januari-maj i år jämfört med i fjol. De övernattningar som gästerna från övriga länder stod för har under perioden minskat med 15 procent. Förändringen mellan januari-maj 2002 och 2003 visar en ökning om närmare fyra procent.

### **Beskrivning av statistiken**

Sammanställningen över inkvarteringsstatistiken innehåller uppgifter om de åländska hotellen i maj. Uppgifter samlas in månatligen från varje hotell. Ett hotell var stängt i maj och ett hotell har ännu inte lämnat in uppgifter. I statistikmeddelandet ingår uppgifter om statistikens täckning, beläggning samt antal anlända gäster och antal övernattningar. Övernattningarna är uppdelade enligt gästernas hemland och syfte med övernattningen. I tabellen anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland redovisas förutom antalet gäster också förändringsprocenten jämfört med föregående år samt genomsnittligt antal övernattningar per gäst. Finland, Sverige och övriga nordiska länder visas alltid, men om antalet övernattningar som gäster från de övriga länderna står för är få, ingår respektive land bara i de totala uppgifterna.

Jämförelserna med föregående år är uträknade endast på basen av siffror för anläggningar som har sänt in uppgifter för alla tre åren 2002, 2003 och 2004 samt på siffror för anläggningar som har upphört eller tillkommit. Förändringar i antalet övernattningar som beror på att en anläggning har skickat in uppgifter det ena året men inte det andra har således eliminerats.

Diagrammen visar antal övernattningar per månad 2002, 2003 och 2004 samt beläggningen på totalkapaciteten under 2003 och 2004.

### **Definitioner**

Under rubriken statistikens täckning anges dels hur många hotell som är med i månadens statistik, dels hur stor procentuell andel av det totala antalet hotellrum som ingår i månadens statistik.

Beläggningen räknas ut som andelen rum som har varit i bruk i procent av totalantalet rum. Beläggningen för den totala kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de hotell som har redovisat uppgifter för månaden, divideras med totalantalet rum på de hotell som har redovisat uppgifter samt på de hotell som har varit stängda under månaden. Rum eller anläggningar som är stängda p g a ombyggnad är inte medräknade. Även det hotell som inte är med i månadens statistik är medräknat i den totala kapaciteten. Beläggningen för den öppna kapaciteten räknas ut så att antalet rum som har varit i bruk på de anläggningar som har redovisat uppgifter divideras med totalantalet rum på dessa anläggningar, dock så att de dagar under månaden som en anläggning har haft stängt räknas bort från kapaciteten.

# Inkvarteringsstatistik

## Maj

### Statistikens täckning

Antal hotell med i statistiken	18
Andel av rummen	90%

## Hotell

### Beläggning, rum

	Totalt	Marie- hamn	Landsb. o. skärg.
Total kapacitet	45,4%	49,0%	25,1%
Öppen kapacitet	47,2%	51,7%	25,1%

### Anlända gäster och övernattningar enligt gästernas hemland

Land	Anlända gäster Antal	Övernattningar		Förändring i procent maj 2003-maj 2004	Över- nattningar per gäst
		Antal	Procent		
<b>Totalt</b>	<b>11 478</b>	<b>17 857</b>	<b>100,0</b>	<b>-12,3</b>	<b>1,6</b>
Finland	5 489	8 243	46,2	-12,3	1,5
Sverige	5 555	8 817	49,4	-13,2	1,6
Övriga länder	434	797	4,5	-0,9	1,8
-därav:					
Norge	101	184	1,0		1,8
Danmark	93	134	0,8		1,4
Färöarna	3	4	0,0		1,3
Tyskland	40	71	0,4		1,8
Belgien	7	14	0,1		2,0
Frankrike	16	35	0,2		2,2
Nederländerna	11	19	0,1		1,7
Storbritannien	40	86	0,5		2,2
Italien	13	25	0,1		1,9
Spanien	3	9	0,1		3,0
Portugal	2	6	0,0		3,0
Grekland	7	11	0,1		1,6
Estland	8	15	0,1		1,9
Litauen	8	14	0,1		1,8
Slovakien	3	9	0,1		3,0
Rumänien	3	8	0,0		2,7
Israel	3	21	0,1		7,0
Ryssland	21	33	0,2		1,6
Iran	8	10	0,1		1,3
USA	14	31	0,2		2,2
Canada	3	3	0,0		1,0

### Regional fördelning:

Mariehamn	8 448	13 025	72,9	-9,4	1,5
Landskommunerna	3 030	4 832	27,1	-19,1	1,6

### Övernattningar enligt resans syfte

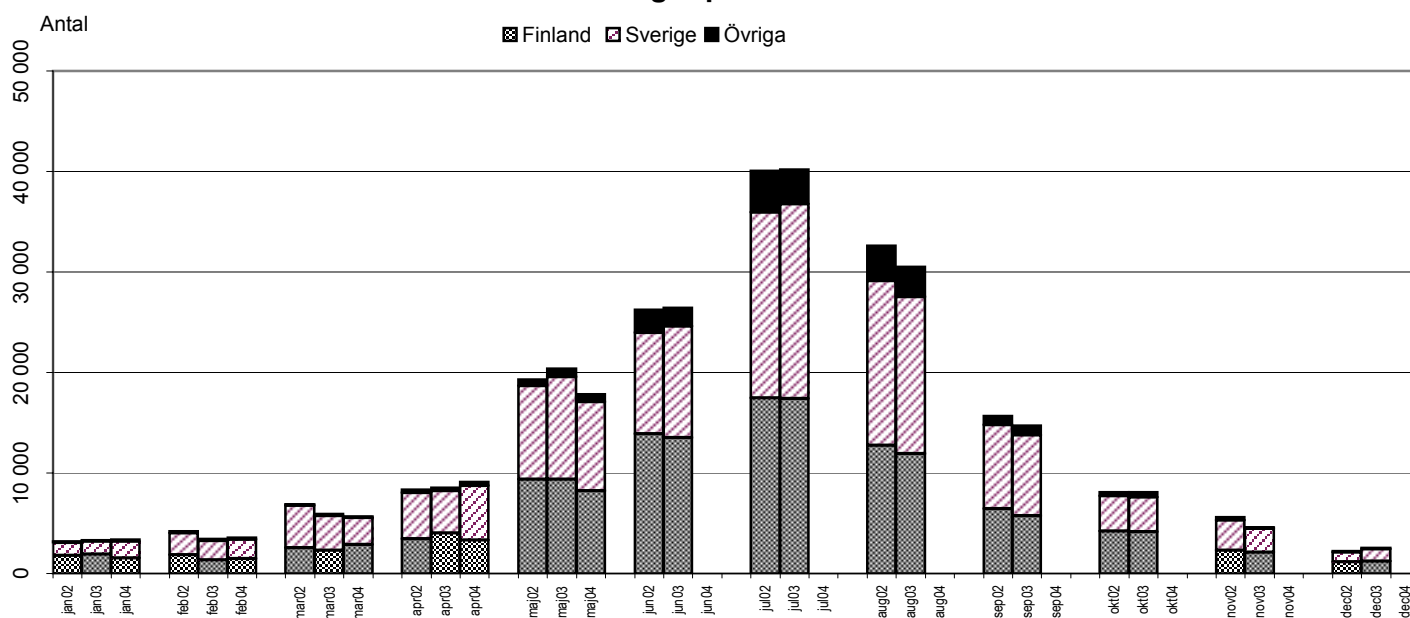
	Procent
Fritid	88,3
Yrke	11,4
Annat	0,3
<b>Totalt</b>	<b>100,0</b>

# Övernattningar på hotell enligt gästernas hemland 2002-2004

## Januari - maj

Gäster från	2002	2003	2004	Förändring 2003-2004		Förändring 2002-2003	
				Antal	%	Antal	%
- Finland	20 090	21 473	17 378	-4 095	-19,1	1 383	6,9
- Sverige	23 024	22 792	20 511	-2 281	-10,0	-232	-1,0
- Övriga länder	1 458	1 934	1 638	-296	-15,3	476	32,6
<b>Totalt</b>	<b>44 572</b>	<b>46 199</b>	<b>39 527</b>	<b>-6 672</b>	<b>-14,4</b>	<b>1 627</b>	<b>3,7</b>

Antal övernattningar på hotell 2002-2004



Totalbeläggning på åländska hotell

